

MAKE
MEMORIES
AT
CONNORS
WITH
10% OFF

ON PURCHASES FROM JANUARY - APRIL 2010



CRABTREE & EVELYN

Brighton

Trollbeads

Vera Bradley



CONNORS

Mercantile

CONNORS MERCANTILE

16 East Market Street,
Corning, NY, 14830,
Phone 607.937.4438

For anyone. For any reason. For any season.



Bring in this ad to
Connors and receive
10% off on purchases
from January through
April 2010.

EVERYDAY INDULGENCES

2010

The Blair-Bigler Concert Series Presents

JOHN RUTTER!

"REQUIEM"

*along with
"For the Beauty of the Earth"
and other Rutter favorites.*

*Performed by
The Cantata Singers
In conjunction with
The Choir of the First Congregational
United Church of Christ of Corning*



The Cantata Singers is a 501(c)(3) not-for-profit organization. Our programs, including the Festival of Women in the Arts, are supported largely by tax-exempt contributions from our audiences and members of the Elmira-Corning communities. Please consider your gift of support to music and women's arts in our community from the following levels:
 Benefactor - \$250 or more • Patron - \$100
 Sponsor - \$50 • Donor - \$25

Business sponsorships and program ads are also available. For more information visit our web-site at www.cantatasingers.com or email us at cantatasingers@ymail.com or send us your contribution at Cantata Singers, PO Box 952, Elmira, NY 14902

HOUSE of HONG
 CHINESE & JAPANESE RESTAURANT
 Szechuan Hunan & Mandarin • Sashimi & Sushi
 607-535-7024/7025
 108 N. FRANKLIN STREET
 WATKINS GLEN 14891

HOURS:
 Mon.-Thur.: 11 AM - 10 PM
 Fri. & Sat.: 11 AM - 11 PM
 Sun.: 12 Noon - 10 PM

new balance
Mr. Panosian's
SAS
 LANGDON PLAZA
 303 N. MAIN ST.
 ELMIRA, NY 14901
 607-734-2000

SNAP
 FITNESS • 24-7
 fast • convenient • affordable
 Anne W. Terry
 Owner
 horseheadsny@snapfitness.com
 Club: 607-739-1220
 Cell: 607-331-6095
 Horseheads
 2898 Westinghouse Road
 Village Plaza
 Horseheads, NY 14845
 10% Discount with this ad!

The Blair-Bigler Concert Series - a very special tradition

Walter J. Blair (1866 - 1953)
 Luella Blair (1899 - 1978)
 Isabelle Blair (1891 - 1982)
 Carole L. Bigler (1940 - 2009)

The Blair sisters, Luella and Isabelle, along with their father, Walter Blair were prominent musicians and educators in the community and this church. Walter Blair served as organist and choir director of the First Congregational Church from its founding in 1890 until his retirement in 1943. His daughters Luella and Isabelle Blair organized the Blair Studio where they taught privately, Luella on piano and Isabelle on violin. Both sisters graduated from Northside High School and from the Corning Conservatory of Music where they remained on the faculty for years after their graduation. Luella was an organist at the First Congregational Church for many years and later served for more than 30 years at the First Presbyterian Church of Corning. Isabelle was a violin teacher and conductor of the First Congregational Church orchestra. She played first violin for the Corning Philharmonic Orchestra and was a founder of the Corning-Painted Post Civic Music Association. The Blair sisters' goal in life was to pass on their own and their father's love for music to all their students.

Carole Bigler was the organist for the First Congregational United Church of Christ from 1967-2006. She was a gifted accompanist who shared her talents with the community, the congregation and the choir. She was well known throughout the world as a performer, teacher, and lecturer inspiring thousands of students, teachers, and parents. She taught piano pedagogy, philosophy, and the psychology of learning at music institutes and workshops. She was co-founder of *More Than Music, Inc.* a company that ran summer music festivals for over 30 years. She authored several books on music pedagogy and repertoire and taught private piano lessons to students' worldwide. Carole developed the phrase "everybody's perfect", and she lived and taught by that philosophy.

Through a generous bequest in 1982, the Blair family provided the initial funding and the inspiration for this concert series, which provides annual performances for the community. Since then, memorial contributions in Carole Bigler's name were added to support the music program at the church. Thus, the decision was made to add her name, along with the Blairs, to the annual concert series.

Orchestra

flute - Christine Moulton & Alexis Del Palazzo • **oboe** - Paige Morgan
clarinet - Frank Brown & David B. Wetzel
horn - Katie Trexler & Gail Parker
percussion - Collin T. Smith & Marco Schirripa • **harp** - Myra Kovary
violin - Alice Hallstrom, Dr. Kenneth Sarch, Eleanor Russell Brown, Linda Couchon & Angela Early • **viola** - Emily Karr-Cook & Chrissy Albright
cello - Ryan Allen-Parrot • **double bass** - Audrey Miller
organ - Jamie H. Smith

Today's Program

Requiem • • • • • John Rutter

1. Requiem Aeternam
2. Out of the deep
3. Pie Jesu • Solo - Susan B. Hartney
4. Sanctus
5. Agnus Dei
6. The Lord is my shepherd
7. Lux aeterna • Solo - Susan B Hartney

There will be a 15 minute intermission

A Gaelic Blessing • • • • • John Rutter

Jamie Smith - Organ

For the Beauty of the Earth • • • • • John Rutter

Musica Dei Donum • • • • • John Rutter

Alexis Del Palazzo - Flute

Creations Alleluia • • • • • John Rutter

Jamie Smith - Organ

The Lord Bless You and Keep You • • • • • John Rutter

The Cantata Singers

Soprano

Ruth Bruning
Naomi Burnett
Robin Fitzgerald
Susan B. Hartney
Cathy Hogan
Kathy Lovell
Joy McFarland
Susan Nagle
Kathleen Turnbole

Alto

Loueda Bleiler
Martha Horton
Frances McLaren
Patricia Peters
Jane Poliseo
Cora Range
Judy Raymond
Ruellene Seymour

Tenor

Bill Brodgerski
Michael Hartney
Felix Kapron
Tom McCloskey
Richard S. Perry
Gary Tucker

Bass

Jimmy Douglass
Eric Friedman
Hilary T. Godard
Stephen Nagle
Joe Ponzi
Dave Rappleye
Dave Rosplock

Music Director Will Wickham

Rehearsal Accompanist Frances McLaren

The Congregational Church Choir

Soprano

Marcia Anthony
Beth Briggs
Jessica Bunker
Marge Fellows
Cathy Hogan
Christine Hogan
Jan Kostolansky
Jill Palmer
Patricia Smith
Mishaya Tuttle

Alto

Julie Albertalli
Barbara Cooper
Ellen Good
Kathryn Hoffinan
Eleanor Perry
Darlene Schieber
Pamela Schmitt
Beverly Sokira
Liane Watson

Tenor

David Lambert Edgar Lewis

Bass

Stephen Albertalli Jared Allen
Gary Brown Jeffery DeMeritt
John Hoffman Thomas Palmer

Music Director Richard S. Perry

John Rutter is perhaps the best known and most prolific living composer. Although his works include music for orchestra and other instrumental ensembles, his choral works are his best known. In 2003 Rutter was featured in a *60 Minutes* segment. During the interview he admitted that he is "not a particularly religious man" but that he is "deeply spiritual and inspired by the spirituality of sacred verses and prayers".

And his work is proof of that inspiration. Rutter's choral works include several dozen anthems and motets, the vast number of which use sacred texts and are intended for use during religious services. Included in his writings are several major works including 'Requiem'.

Like Brahms and Faure before him, Rutter does not adhere strictly to the Catholic liturgical Requiem text but also includes some of the seven texts that appear in the 1662 Anglican *Book of Common Prayer* and are known collectively as "funeral sentences". You can hear three of the "sentences" woven through the 'Agnus Dei' movement and the final movement, 'Lux Aeterna' which opens with a fourth text from the sentences. According to Rutter, "The seven sections of the work form an arch-like meditation on the themes of life and death: the first and last movements are prayers on behalf of all humanity, movements 2 and 6 are psalms, 3 and 5 are personal prayers to Christ, and the central Sanctus is an affirmation of divine glory." These texts combined with Rutter's gift for melody and orchestration have made his 'Requiem' a twentieth-century classic of choral literature.

One of Rutter's earliest visits to the US was in 1974 at the invitation of Mr. Olson who's 'Mel Olson Chorale' commissioned and premiered the major work 'Gloria'. 'A Gaelic Blessing' was commissioned in 1978 by the Chancel Choir of the First United Methodist Church of Omaha, Nebraska in honor of minister of music Mel Olson.

Having studied music as an undergraduate at Clare College, he spent the last half of the 1970's directing the choir there, leading them to international prominence. As a result of that and other early contributions to choral literature and practice, Rutter was made an honorary Fellow of Westminster Choir College in Princeton, New Jersey. The anthem 'For the Beauty of the Earth' was also written in 1980 for the Texas Choral Directors' Association.

'Musica Dei donum' was written in 1998 using text from a musical setting Lassus published in 1594. The work was originally commissioned by Clare College Cambridge and was contributed by the composer for an album in honor of Linda McCartney who died from breast cancer in 1998. The composer contributed the work because "of its theme of the power of music, to uplift sad minds".

'Creation's Alleluia' was commissioned in 1989 in honor of Lowell Lacey, the music minister at Second Congregational Church in Greenwich, Connecticut.

In 1981 Rutter founded his own choral group, the Cambridge Singers largely to record definitive versions of his own work. That same year he honored the memory of choral director and composer Edward T. Chapman with our closing work 'The Lord Bless You and Keep You'.

Requiem - text

1. Requiem aeternam

Requiem aeternam dona eis, Domine: et lux perpetua luceat eis. Te decet
hymnus Deus in Sion: et tibi reddetur votum in Jerusalem.

Exaudi orationem meam, ad te omnis caro veniet.

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

from *Missa pro defunctis*

*Grant them rest eternal, Lord our God, we pray to thee: and light
perpetual shine on them for ever.*

*Thou, Lord, art worshipped in Sion; thy praises shall ever be sung in all
Jerusalem.*

*O hear us; O lord, hear they faithful servants' prayer; to thee shall all
mortal flesh return.*

Lord have mercy. Christ have mercy. Lord have mercy.

2. Out of the deep

Out of the deep have I called unto thee, O Lord: Lord, hear my voice.

O let thine ears consider well: the voice of my complaint.

If thou, Lord, wilt be extreme to mark what is done amiss: O Lord, who
may abide it?

For there is mercy with thee: therefore shalt thou be feared.

I look for the Lord; my soul doth wait for him: in his word is my trust.

My soil fleeth unto the Lord; before the morning watch, I say, before the
morning watch.

O Israel, trust in the Lord, for with the Lord there is mercy: and with him
is plenteous redemption. And he shall redeem Israel: from all his sins.

Psalm 130

3. Pie Jesu

Pie Jesu Domine, dona eis requiem.

Pie Jesu Domine, dona eis requiem, sempiternam.

from 'Dies Irae', *Missa pro defunctis*

Blessed Jesu, Lord I pray in thy mercy grant them rest.

Lord our God, we pray thee, grant them everlasting rest.

4. Sanctus

Sanctus, Sanctus, Sanctus, dominus Deus Sabaoth.

Pleni sunt caeli et terra Gloria tua.

Hosanna in excelsis.

Benedictus qui venit in nomine Domini.

Hosanna in excelsis.

Missa pro defunctis

Holy, Holy, Holy Lord, God of power and majesty.

Heaven and earth are full of thy glory.

Hosanna in the highest.

Blessed is he who comes in the name of the Lord our God:

Hosanna in the highest.

5. Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: dona eis requiem.

Lamb of God, that takest away the sins of the world: in thy mercy, grant them rest.

Man that us born of a woman hath but a short time to live, and is full of

misery. He cometh up, and is cut down like a flower; he fleeth as it were a shadow.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: dona eis requiem.

In the midst of life we are in death: of whom may we seek for succour?

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem.

I am the resurrection and the life, saith the Lord: he that believeth in me,
though he were dead, yet shall he live: and whosoever liveth and
believeth in me shall never die.

Latin text from *Missa pro defunctis*;

English texts from the burial Service, 1662 Book of Common Prayer

6. The lord is my shepherd

The lord is my shepherd: therefore can I lack nothing.

He shall feed me in a green pasture: and lead me forth beside the waters
of comfort.

He shall convert my soul: and bring me forth in the paths of
righteousness, for his Name's sake.

Yea, though I walk through the valley of the shadow of death,

I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff
comfort me.

Thou shalt prepare a table before me against them that trouble me:

thou hast anointed my head with oil, and my cup shall be full.

But thy loving-kindness and mercy shall follow me all the days of my
life: and I will dwell in the house of the Lord for ever.

Psalm 23

7. Lux aeterna

I heard a voice from heaven saying unto me. Blessed are the dead who
die in the Lord, for they rest from their labours: even so saith the Spirit.

Lux aeterna luceat eis, Domine: cum sanctis tuis in aeternum, quia pius es.

Requiem aeternam dona eis Domine: et lux perpetua luceat eis.

Light eternal shine upon them, Lord, we pray: with saints and angels ever
dwelling, for thy mercy's sake, may they rest in peace.

Grant them rest eternal, Lord our God, we pray to thee: and light
perpetual shine on them for ever.

English text from the Burial Service (slightly altered);

Latin text, *Missa pro defunctis*

English translations by John Rutter

The Cantata Singers offer special thanks to
Tom Freeland for poster design and program artwork
Yvonne Sloan & Horseheads Middle School
Fletcher's Piano & Organ
Rich Basler & Dennis Madden of the OSFL
First Presbyterian Church of Elmira
Northside-Blodgett Middle School

The Cantata Singers would love to have you join us to sing
next season. Rehearsals for the season will begin Sunday
September 12, 2010. For more information please check us
out at www.cantatasingers.com or contact music director
Will Wickham by email at patchwick@mac.com
or by phone at 607-796-5034

2009-2010 Cantata Contributors

Grantors

The ARTS Council of the Southern Finger Lakes
Community Foundation of Elmira-Corning and the Finger Lakes

Business Sponsors

F. M. Howell and Company
Chemung Canal Trust Company

Benefactors

Patrick & Robin Fitzgerald
John & Dorothy Hoos

Patrons

Ron & Gail Bellohusen • Loueda & Brian Bleiler • Ruth Bruning
Robert & Rose Byland • Richard & Diana Castor* • Edward Clute
Natalie Denton • Edward Grandt, M.D. • Rita Rhodes & Felix Kapron
Lee Kiesling • Marc & Kathy Lovell • Margaret Menges & Arthur Reed
Marion Rutty • Robert M. Sand • Meli, of the Solomon Fund*
Cynthia & John Terry • Carol Wright*

Sponsors

Florence Bruning • Employees of Cameron Manufacturing & Design
Gary & Bonnie Chollet • Tony & Pat Ciccariello • Gwendolyn Egan
Sayre & Nancy Fulkerson • Michael & Susan B. Hartney
Harry & Jennifer Hillman • John Humphries, Jr. • Aurelie Kerber
Jurgen & Jane Kerber • Merrill & Lydia Lynn • Douglas McKane • Suzanne Mettler
Virginia & James Shippy ** • Marilyn Sullivan • Howard & Sara Warner

Donors

Julie & Steve Albertalli • Barbara & David Brockway • Mary Jane Brown
Joseph & Martha Buck • Charles & Muriel Friend
Lois Gridley • Edward & Carol Lincoln
Jan Miller • Bob & Louise Paul • Martha Pierce • Jean Schaufler
Judith Sheasley • Christine Thorborg • Ann Thorner • Gary & Catherine Tucker
Judy & Dick Wardell • Ernie, Rick & Norm Womack

Other Contributors

David & Patricia Hauser* • Kristen Park & Scott Miller
Leonard & Ruth Rotondi* • Cora Range • George & Jean Strothman

* in memory of Judy Feitner

** in memory of Lou Sand

The Cantata Singers rely on community support to continue to provide this Festival and our concerts without admission. You can make a tax-deductible gift to the Cantata Singers on the web at cantatasingers.com/communitysupport.asp or purchase program advertising at cantatasingers.com/Advertisewithus.asp. Or you can mail a check to us at PO Box 952, Elmira, NY 14902.



This project is made possible, in part, with funding from The New York State Council on the Arts' Decentralization Program administered locally by The ARTS Council of the Southern Finger Lakes.



The Blair-Bigler Concert Series Presents

JOHN RUTTER!

"REQUIEM"

*along with
"For the Beauty of the Earth"
and other Rutter favorites.*

*Performed by
The Cantata Singers
In conjunction with
The Choir of the First Congregational
United Church of Christ of Corning*

Sunday, May 16th 2010

*First Congregational United Church of Christ,
171 Pulteney St, Corning, NY*

4:00PM

*Chorus and orchestra
conducted by Will Wickham
assisted by Richard S. Perry*

Free and open to the public

This project is made possible, in part, with funding from
The New York State Council on the Arts' Decentralization Program
administered locally by The ARTS Council of the Southern Finger Lakes.

For more information visit www.cantatasingers.com